



Praca jakich mała:

## Asystent/ka dyrektora ds. Przewozów Towarowych (K/M)

(umowa na czas określony 1-1,5 roku)

Napędzaj z nami motor gospodarki, dostarczając usługi wysokiej jakości. Dołącz do naszego zespołu i rozwijaj się w międzynarodowej firmie, należącej do grupy DB. Czerp korzyści z tego, że DB Cargo zadba o Ciebie.

DB Cargo Polska S.A. oferuje pracę na wyżej wymienionym stanowisku w **Zabrzu** w obszarze **Przewozów Towarowych**:

### Obowiązki:

- Tłumaczenia ustne i pisemne (język angielski/język polski)
- Przygotowywanie prezentacji oraz opracowywanie materiałów na posiedzenia dla Zarządu oraz na inne spotkania
- Organizowanie spotkań biznesowych, konferencji, podróży służbowych i wyjazdów firmowych
- Organizowanie i koordynowanie kalendarza spotkań dyrektora obszaru

### Wymagania:

- Biegła znajomość języka angielskiego
- Dobra znajomość pakietu MS Office (Word, Excel, Power Point)
- Bardzo dobra organizacja pracy własnej
- Samodzielność, dyspozycyjność
- Wysoka kultura osobista
- Rzetelność w wykonywaniu zadań
- Orientacja na klienta
- Bardzo dobre zdolności interpersonalne i komunikacyjne
- Wykształcenie wyższe
- Miłe widziane doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku

### Oferujemy:

- Przyjazną atmosferę w zgranym zespole
- Możliwość rozwoju zawodowego
- Dobre warunki zatrudnienia
- Pracę w stabilnej, dynamicznie rozwijającej się firmie
- Prywatną opiekę medyczną

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie swojego zgłoszenia (CV) za pomocą przycisku „aplikuj”, a także zapoznanie się z poniższą klauzulą informacyjną oraz przesłanie odpowiedniej zgody (zgoda kandydata na przetwarzanie danych osobowych na potrzeby niniejszej rekrutacji / zgoda kandydata na przetwarzanie danych osobowych w przypadku chęci uczestniczenia w aktualnym i dalszych procesach rekrutacyjnych).

## **Zgoda Kandydata na przetwarzanie danych osobowych**

Wyrażam **zgode** na przetwarzanie **przez administratora danych** - DB Cargo Polska S.A., 41-800 Zabrze, ul. Wolności 337 **moich danych osobowych** w zakresie nieobjętym wyliczeniem wynikającym z art. 22<sup>1</sup> § 1 Kodeksu pracy, zawartych w wypełnionym formularzu rekrutacyjnym oraz CV, liście motywacyjnym oraz we wszelkich innych dołączonych przeze mnie dokumentach aplikacyjnych, **w celu** uczestniczenia w procesie rekrutacyjnym na niniejsze stanowisko prowadzonej przez DB Cargo Polska S.A., 41-800 Zabrze, ul. Wolności 337. Mam świadomość możliwości wycofania niniejszej zgody w dowolnym momencie. Jednocześnie jestem świadom/ świadoma, iż wycofanie zgody spowoduje brak możliwości uczestniczenia w prowadzonej procedurze rekrutacyjnej.

## **Zgoda Kandydata na przetwarzanie danych osobowych**

Wyrażam **zgode** na przetwarzanie **przez administratora danych** - DB Cargo Polska S.A., 41-800 Zabrze, ul. Wolności 337 **moich danych osobowych** w zakresie nieobjętym wyliczeniem wynikającym z art. 22<sup>1</sup> § 1 Kodeksu pracy, zawartych w wypełnionym formularzu rekrutacyjnym oraz CV, liście motywacyjnym oraz we wszelkich innych dołączonych przeze mnie dokumentach aplikacyjnych, jak również danych osobowych udostępnionych w toku rozmowy kwalifikacyjnej oraz w związku z przeprowadzeniem wobec mojej osoby testów kwalifikacyjnych i sprawdzających, **w celu** uczestniczenia w dalszych procesach rekrutacyjnych prowadzonych przez DB Cargo Polska S.A., 41-800 Zabrze, ul. Wolności 337 w okresie 1 roku od momentu przesłania dokumentów aplikacyjnych.

Mam świadomość możliwości wycofania niniejszej zgody w dowolnym momencie. Jednocześnie jestem świadom/ świadoma, iż wycofanie zgody spowoduje brak możliwości uczestniczenia w przyszłych procesach rekrutacyjnych.

### **Klauzula informacyjna dla kandydatów w procesie rekrutacyjnym**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1) - dalej RODO informujemy, iż:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest DB Cargo Polska S.A., 41-800 Zabrze, ul. Wolności 337.
  - 2) Spółka wyznaczyła Pełnomocników ds. Ochrony Danych Osobowych w osobach: Barbara Solarska, Katarzyna Oleksik, Dariusz Kańtoch i można się z nimi/ nimi skontaktować pod adresem email: [daneosobowe@deutschebahn.com](mailto:daneosobowe@deutschebahn.com).
  - 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w następujących celach:
    - przeprowadzenia procesu rekrutacyjnego na niniejsze stanowisko na podstawie obowiązku prawnego wynikającego z art. 22<sup>1</sup> § 1 Kodeksu pracy w zakresie następujących danych: imię (imiona) i nazwisko, imiona rodziców, data urodzenia, miejsce zamieszkania (adres do korespondencji), wykształcenie, przebieg dotychczasowego zatrudnienia (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. c RODO) oraz na podstawie Pani/Pana dobrowolnej zgody w zakresie innych danych przekazywanych w formularzu rekrutacyjnym, CV, liście motywacyjnym oraz wszelkich innych złożonych dokumentach aplikacyjnych (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. a RODO);
    - podjęcia działań niezbędnych do zawarcia umowy o pracę w zakresie następujących danych: imię (imiona) i nazwisko, imiona rodziców, data urodzenia, miejsce zamieszkania (adres do korespondencji), wykształcenie, przebieg dotychczasowego zatrudnienia (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. b RODO);
    - sprawdzenia Pani/Pana umiejętności i zdolności, w zakresie danych zebranych podczas rozmowy kwalifikacyjnej oraz wyników testów kwalifikacyjnych i sprawdzających, na podstawie prawnie uzasadnionego interesu realizowanego przez administratora (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. f RODO); naszym prawnie uzasadnionym interesem jest sprawdzenie Pani/Pana umiejętności i zdolności, co jest nam potrzebne do oceny, czy jest Pani/Pan odpowiednią osobą na stanowisko, na które prowadzimy rekrutację;
    - archiwizacji (dowodowych) na podstawie prawnie uzasadnionego interesu realizowanego przez administratora (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. f RODO); naszym prawnie uzasadnionym interesem jest zabezpieczenie informacji na wypadek prawnej potrzeby wykazania faktów.
- Dane osobowe mogą być przetwarzane na potrzeby dalszych procesów rekrutacyjnych wyłącznie w przypadku wyrażenia przez Panią/Pana odrębnej zgody na przetwarzanie danych osobowych w celu udziału w dalszych rekrutacjach na te same lub podobne stanowiska w DB Cargo Polska S.A. (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. a RODO).
- 4) Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych są upoważnieni pracownicy Administratora Danych uczestniczący w procesie rekrutacji.
  - 5) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.
  - 6) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania wskazanych powyżej:
    - dla celów przeprowadzenia aktualnego procesu rekrutacyjnego - do czasu zakończenia procesu rekrutacji i przez okres jednego miesiąca od czasu jego zakończenia,
    - dla celów przeprowadzenia dalszych procesów rekrutacyjnych - wyłącznie w przypadku wyrażenia przez Panią/Pana odrębnej zgody na przetwarzanie danych osobowych w celu udziału w dalszych rekrutacjach - do momentu wycofania przez Panią/Pana zgody, ale nie dłużej niż przez okres 1 roku od momentu przesłania dokumentów aplikacyjnych.
    - dla celów archiwalnych (dowodowych) - do momentu przedawnienia ewentualnych roszczeń wynikających lub związanych z Pani/Pana udziałem w procesie rekrutacji.
  - 7) Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody na ich przetwarzanie w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody wyrażonej przed jej cofnięciem. Oświadczenie o cofnięciu zgody na przetwarzanie danych osobowych wymaga jego złożenia w formie pisemnej lub elektronicznej na adres mailowy [daneosobowe@deutschebahn.com](mailto:daneosobowe@deutschebahn.com)
  - 8) Posiada Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO
  - 9) Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest dobrowolne, ale konieczne dla celów związanych z przeprowadzeniem procesu rekrutacji.
  - 10) Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.